

**Zeitschrift:** Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger  
**Herausgeber:** Organisation des Suisses de l'étranger  
**Band:** 16 (1989)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Communications du SSE

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Appel d'organisations suisses de femmes

## Visitez la Suisse en 1991

*Passer quelques jours dans une famille en Suisse en 1991, année commémorative: cette idée originale devrait devenir réalité pour le plus grand nombre possible de concitoyennes et concitoyens vivant à l'étranger. Un projet visant ce but va prochainement être lancé par diverses organisations féminines qui regroupent au total environ un million de membres.*

Dans le cadre des festivités du 700<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération et des «Rencontres 91» organisées à cette occasion, les sociétés féminines veulent aider le plus grand nombre possible de Suissesses et Suisses vivant à l'étranger à pouvoir séjourner en Suisse et leur permettre ainsi de participer à l'anniversaire de notre pays. Ce projet vise un autre but encore: développer les relations personnelles entre les Suissesses et Suisses de l'étranger et ceux de l'intérieur.

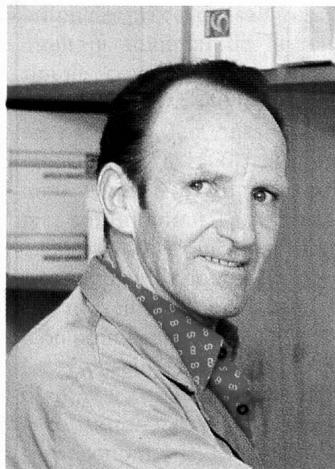
Le principe est très simple. En 1990, un secrétariat spécial recevra les inscriptions des Suisses de l'étranger, qui devront indiquer la date exacte à laquelle ils

désirent venir en Suisse, la région où ils aimeraient séjourner et le nombre de personnes qui les accompagneront. S'il existe en Suisse une offre correspondante, ils recevront une confirmation. Le séjour sera probablement gratuit (à l'exception du voyage).

**Vous trouverez un bulletin d'inscription dans l'un des prochains numéros de la «Revue Suisse».**

Les organisations suivantes sont responsables de ce projet: Alliance des sociétés féminines suisses, Société d'utilité publique des femmes suisses, Ligue suisse de femmes catholiques, Fédération suisse des femmes

## Un homme à tout faire



Nous, c'est-à-dire l'équipe de l'Alpenstrasse 26 à Berne, savons par l'expérience quotidienne combien un tel homme à tout faire est précieux. C'est Bernhard («Beny») Kolly, qui travaille depuis 19 ans au Secrétariat des Suisses de l'étranger, qui tient ce rôle dans notre mai-

son. Monsieur Kolly est vraiment ce que l'on appelle un homme à tout faire: il règne sur le parc de machines et sur la petite imprimerie que nous avons; lorsqu'il y a une panne quelque part, il vient avec ses outils, bref, il fait en sorte que tout marche dans la maison. En outre, lorsque vous recevez du courrier du Secrétariat des Suisses de l'étranger, c'est en grande partie à lui que vous le devez, car Beny veille à ce que tous les envois soient affranchis correctement, ce qui n'est pas si simple que cela, vu les relations que notre Secrétariat entretient avec tous les pays du monde.

Mais tout cela ne représente qu'une facette de ses talents. Bernhard Kolly est également un yodleur et un lanceur de drapeau de talent. Avec sa femme, il s'est déjà produit dans le monde entier.

JM

protestantes, Association suisse pour les droits de la femme, Union des paysannes suisses.

700 ans de la Confédération

## Appel aux Valaisans du monde

En Valais, un projet important, soutenu par de nombreuses personnalités et par l'Etat, est en cours de réalisation. Il consiste: à remettre en contact les descendants des familles émigrées autrefois avec les familles du Valais d'aujourd'hui, quand les liens ont été rompus; à inviter en Valais en 1991 les Valaisans et descendants de Valaisans installés partout dans le monde; à poursuivre après 1991 les contacts entre le Valais et les régions où vivent de manière concentrée les descendants d'émigrés.

Les cérémonies officielles de la commémoration du 700<sup>e</sup> anniversaire auront lieu aux environs du 1<sup>er</sup> août, date de la fête nationale suisse. Les Valaisans émigrés dans le monde seront alors reçus d'une manière officielle durant dix jours par leur commune d'origine et par le canton. Ce séjour leur permettra de retrouver leurs racines, de visiter le pays et de participer aux grandes manifestations prévues en leur honneur dans le canton. Des voyages organisés seront proposés, avec billets à

## Camp de ski de Nouvel An 89/90

Notre Service des Jeunes organise son traditionnel camp de ski de Nouvel An.

**Lieu:** Splügen GR

**Date:** 26.12.89 au 4.1.90

**Prix du camp:** Fr.s. 580.-, abonnement de ski incl.

**Nombre de participants:**

max. 58

**Conditions:** Etre âgé de 15 à 25 ans. Père ou mère en possession du passeport suisse.

**Talon d'inscription:**

Secrétariat des Suisses de l'étranger, Service des Jeunes, Alpenstrasse 26, CH-3000 Berne 16

**Délai d'inscription:**

1<sup>er</sup> décembre 1989

prix réduits, aux descendants d'émigrés valaisans d'Argentine, du Brésil, des USA et du Canada.

Par cet avis, nous voulons lancer un appel à tous les Valaisans et descendants de Valaisans installés dans le monde qui seraient intéressés à participer aux fêtes de 1991 en Suisse ou à retrouver leurs racines. Qu'ils prennent contact avec le président de la commission valaisanne chargée des contacts avec les Valaisans du monde:

*Christophe Carron, Ruelle du Mazot Blanc, CH-1926 Fully*



Val d'Anniviers. (Photo: ONST)